

Appendix 4 QUESTIONNAIRE

CONTENT:

- **Questionnaire cover letter EN pag.2**
- **Questionnaire EN pag.3**
- **Questionnaire cover letter FR pag.7**
- **Questionnaire FR pag.8**
- **Questionnaire cover letter IT pag.12**
- **Questionnaire IT pag.13**
- **Questionnaire cover letter ES pag.17**
- **Questionnaire ES pag.18**
- **Questionnaire cover letter HU pag.21**
- **Questionnaire HU pag. 22**
- **Questionnaire DE pag.26**

QUESTIONNAIRE COVER LETTER EN

... date

Dear(Name of the worker),

Your Trade Union is participating in a project, funded by the European Commission, within the activity of the European Transport Federation (ETF) the organisation that, in its railway section, represents 72 trade unions with members working on the railways of 33 European countries.

The AIMESC project aims to anticipate the change due to the introduction of ERTMS technology in the railway sector, collecting preliminary information about ERTMS deployment in European countries in order to identify the impact on various rail professions and workers social conditions. The final project objective is to create a specific trade union strategy to better understand the impact of ERTMS development on rail workers.

The first phase of the project includes a questionnaire to trade unionists and workers about the following items:

- Workers involved
- ERTMS implementation/deployment
- Impact on employment
- Technology's impact on the job description
- Organisational aspects
- Bargaining aspects.

At this stage your contribution is very important to us to help us better define our project, but it also gives us the opportunity to open a dialogue with you and to continue to receive your input in the later stages of the project. The questionnaire results will also help us to prepare national workshops to allow rail workers and trade unions representatives to exchange direct experiences on working with ERTMS technology.

We have tried to make the questionnaire as short and easy to answer as possible, but if you require further assistance or advice in completing it, please do not hesitate to contact....

In order to be able to analyze all dates within the end of January, we ask you to fill the questionnaire and please return it within the beginning of next month.

we thank you in advance for your active participation and for the time you will spend on filling it up.

Yours faithfully,

QUESTIONNAIRE EN

QUESTIONS TO TRADE UNIONS

ERTMS Implementation/Deployment

1. Is ERTMS deployed on your infrastructure? If yes,...
 - 1.1.High speed lines, please indicate
 - 1.2.Conventional rail lines, please indicate
2. What level of ERTMS is deployed? Please cross...1, 2, 3
3. Is ERTMS deployed on rolling stock?
 - 3.1.Locomotives: what types? how many?
 - 3.2.Diesel/Electric multiple units: what types? how many?

What grades of workers are currently involved in the use of ERTMS in your country?

Railway and infrastructure Company workers

- 3.3.Drivers
- 3.4.On board staff (train guard)
- 3.5.Operational staff (signalling staff, traffic management, control centre staff)
- 3.6.rolling stock maintenance staff
- 3.7.Infrastructure maintenance staff (projects and maintenance)
- 3.8.planning staff
- 3.9.Other

4. Has your company outsourced some activities? Please cross:

- 4.1.yes,
- 4.2.no

If yes which? See below for examples

- 4.2.1.fitter
- 4.2.2.maintenance worker (testing,)
- 4.2.3.designer
- 4.2.4.computer engineer

Impact on employment

5. How many workers are currently involved in ERTMS projects?
6. How many workers are involved in the following job positions?
 - 6.1.Drivers
 - 6.2.On board staff (train guard)
 - 6.3.Operational staff (signalling staff, traffic management, control centre staff)
 - 6.4.Rolling stock maintenance staff
 - 6.5.Infrastructure maintenance staff (projects and maintenance)
 - 6.6.Planning staff
 - 6.7.Other
7. Is it possible to forecast the impact on employment after the implementation of this new technology?
 - 7.1.Yes
 - 7.2.No
 - 7.3.Was there a fall in employment?
 - 7.4.Could a fall in employment happen?
 - 7.5.Has employment increased?

8. Other effects on employment and roles and responsibilities of staff :

- 8.1.Have you got additional or less duties?
- 8.2.Have staff had to develop new professional skills?
- 8.3.What duties have been removed? What duties will be removed in the future?
- 8.4.Have any new duties been developed? If yes: what duties?

Technology's impact on the job profile

9. Can you forecast ERTMS implementation's effects on the different railway sector's job positions, in particular referring to:

- 9.1.what new competences are required?
- 9.2.what additional training is required?
- 9.3.safety and the workstation:
 - 9.3.1.Are there enhancements to workstations? What kind?
 - 9.3.2.Are there new critical aspects?
- 9.4.human factors: what are the consequences of the human-machine interface?
- 9.5.which of the following processes has happened:
 - 9.5.1.change of responsibility
 - 9.5.2.changes in the way of working and job profile
 - 9.5.3.increase or decrease of professional skills
 - 9.5.4.introduction of remote working
 - 9.5.5.individuals working alone
 - 9.5.6.changes in the way workers communicate
 - 9.5.7.changes to shifts and working hours

Organizational aspects

10. Has the introduction of this technology produced a different work organisation? Did you notice the following processes:

- 10.1. division of departments and sectors...specify....
- 10.2. merger of departments and sectors...specify....
- 10.3. isolation of workers...specify....

11. Have there been improvements in productivity? Please describe.

Bargaining aspects

12. Are there collective bargaining agreements on the introduction of new technology?

- 12.1. No
- 12.2. Yes Which?

13. With reference to new technology duties, have there been improvements in workers' wages?

QUESTIONS TO WORKERS

Workers involved

1. Railway Company Staff. Indicate your sector:

- 1.1.Drivers
- 1.2.On board staff (train guard)
- 1.3.Operational staff (signalling staff, traffic management, control centre staff)
- 1.4.Rolling stock maintenance staff
- 1.5.Infrastructure maintenance staff (projects and maintenance)
- 1.6.Planning staff
- 1.7.Other

2. External Staff. Please cross:

- 2.1.ERTMS supplier company staff
- 2.2.ERTMS maintenance staff

2.3.Tasks:

- 2.3.1.Fitter
- 2.3.2.Maintenance worker (testing,)
- 2.3.3.Designer
- 2.3.4.Computer engineer

ERTMS implementation/deployment

3. Is ERTMS deployed on your infrastructure?

4. Which is the level of ERTMS? Please cross 1, 2, 3,

- 4.1.High speed lines, please indicate
- 4.2.Conventional rail lines, please indicate

5. ?Is ERTMS installed on rolling stock?

- 5.1.Locomotives: what types? how many?
- 5.2.Diesel/Electric multiple units: what types? how many?

IMPACT ON EMPLOYMENT

6. Is it possible to forecast the impact on employment after the implementation of this new technology?

- 6.1.Yes
- 6.2.No
 - 6.2.1.Was there a fall in employment?
 - 6.2.2.Could a fall in employment happen?
 - 6.2.3.Has employment increased?

7. Other effects on employment and roles and responsibilities of staff:

- 7.1.Have you got additional or less duties?
- 7.2.Have staff had to develop new professional skills
- 7.3.Which duties have been removed? What duties will be removed in the future?
- 7.4.Have any new duties been developed? If yes: what duties?

Technology's impact on the job profile

8. Did ERTMS implementation affect your professional experience?

- 8.1.What new competences are required?
- 8.2.What additional training is required?
- 8.3.Safety and the workstation:
 - 8.3.1.Are there enhancements to work stations? What kind?
 - 8.3.2.Are there new critical aspects?
- 8.4.Human factors: what are the consequences of the human-machine interface?

- 8.5.Which of the following processes has happened:
- 8.5.1.Changes of responsibility
 - 8.5.2.Changes in the way of working and job style
 - 8.5.3.Increase or decrease of professional skills
 - 8.5.4.Introduction of remote working
 - 8.5.5.Introduction of individuals working alone
 - 8.5.6.Changes in the ways workers communicate
 - 8.5.7.Changes to shifts and working hours

Organizational aspects

9. Has the introduction of this technology produced a different work organisation? Did you notice the following processes:

- 9.1.Division of departments and sectors...specify....
- 9.2.Merger of departments and sectors...specify....
- 9.3.Isolation of workers...specify....
- 9.4.Have any new tasks occurred? If yes: which tasks?

10. Have there been improvements in productivity? Please describe?

Bargaining aspects

11. Are there collective bargaining agreements on the introduction of new technology?

- 11.1. No
- 11.2. Yes What?

12. With reference to new technology duties, have there been improvements in workers' wages?

QUESTIONNAIRE COVER LETTER FR



ERTMS ; une nouvelle technologie pour le secteur ferroviaire

Projet AIMESC: Anticiper les impacts d'ERTMS sur l'emploi et les conditions sociales

Cher camarade, cher collègue,

Ton syndicat participe à un projet financé par la Commission Européenne et animé par la Fédération syndicale Européenne des travailleurs des Transports (ETF) dont la « section ferroviaire » regroupe 72 syndicats de travailleurs des chemins de fer de 33 pays européens.

Ce projet, dénommé "AIMESC", a pour objet d'anticiper les changements dus à l'introduction de la technologie ERTMS (système européen de gestion des circulations ferroviaires) dans les chemins de fer européens.

Dans un premier temps, nous allons collecter des informations sur le déploiement d'ERTMS dans les différents pays européens pour identifier les impacts potentiels sur les différents métiers des chemins de fer et les conditions sociales des cheminots.

Au final, il s'agira de construire une stratégie syndicale spécifique face aux conséquences du déploiement d'ERTMS pour les travailleurs du rail.

La première phase du projet comprend donc l'élaboration d'un questionnaire destiné aux cheminots et à leurs syndicats, portant sur les sujets suivants :

1. Identification des catégories de travailleurs du rail concernés
2. Point sur l'implémentation et le déploiement d'ERTMS, pays par pays
3. Impact de la technologie ERTMS sur l'emploi (notamment quantitatif)
4. Impact sur les tâches (analyse plutôt qualitative)
5. Aspects organisationnels
6. Aspects contractuels (conventions collectives, statuts, ...)

A ce stade, ta contribution est très importante pour nous aider à mieux définir notre projet.

Par ailleurs, ce questionnaire nous donne l'occasion d'ouvrir un dialogue avec toi et un échange d'informations qui se poursuivra dans les phases ultérieures du projet. Les réponses au questionnaire nous aideront aussi à préparer des « ateliers nationaux » permettant aux travailleurs du rail déjà directement confrontés à la technologie ERTMS, et à leurs représentants syndicaux, d'échanger leurs expériences.

Nous avons essayé de rendre ce questionnaire aussi court et facile à remplir que possible, mais si tu as besoin de conseils ou d'aide pour le compléter, n'hésites pas à contacter...

De façon à pouvoir analyser l'ensemble des réponses d'ici la fin janvier 2010, nous te demandons de remplir le questionnaire et de le retourner dans les tout premiers jours de janvier 2010.

Nous te remercions par avance pour ta participation active et pour le temps que tu auras consacré à répondre à notre sollicitation.

Cordiales salutations syndicalistes.

QUESTIONNAIRE FR

QUESTIONNAIRE DESTINE AUX SYNDICATS

Implémentation et déploiement d'ERTMS

1. ERTMS est-il déployé sur votre infrastructure ? Si oui :

- 13.1. sur Lignes à Grande Vitesse, préciser :
- 13.2. sur lignes classiques, préciser :

14. Quel niveau d'ERTMS est déployé? 1, 2 ou 3 ?

15. ERTMS est-il déployé sur le matériel roulant ?

- 15.1. sur locomotives : de quels types ? combien ?
- 15.2. sur trains automoteurs diesel ou électriques : de quels types (TGV, ...) ? combien ?

4. Quels catégories de travailleurs sont déjà concernés par le déploiement d' ERTMS (du GI / GID, des EF) ?

- 4.1 Conducteurs
- 4.2 Agents d'accompagnement
- 4.3 Agents de l'exploitation des circulations : aiguilleurs, agents-circulation, régulateurs, ...
- 4.4 Agents de maintenance du matériel roulant
- 4.5 Agents de maintenance de l'infrastructure,
- 4.6 Agents de l'ingénierie de l'infrastructure
- 4.7 autres

5 Votre entreprise a-t'elle externalisé certaines activités ?

- 5.1 Oui
- 5.2 Non

Si oui, lesquelles ? Par exemple :

- 5.2.1. fourniture des équipements
- 5.2.2. maintenance et test des équipements
- 5.2.3. conception des équipements
- 5.2.4. ingénierie informatique

Impact sur l'emploi

6. Combien de travailleurs sont déjà concernés par le déploiement d'ERTMS ?

7. Combien de travailleurs sont concernés parmi les catégories suivantes ?

- 7.1 Conducteurs
- 7.2 Agents d'accompagnement
- 7.3 Agents de l'exploitation des circulations : aiguilleurs, agents-circulation, régulateurs, ...
- 7.4 Agents de maintenance du matériel roulant
- 7.5 Agents de maintenance de l'infrastructure,
- 7.6 Agents de l'ingénierie de l'infrastructure
- 7.7 autres

8. Est-il possible de prévoir l'impact quantitatif du déploiement d'ERTMS sur l'emploi ?

- 8.1 Oui
- 8.2 Non
- 8.3 Y a t'il déjà eu des suppressions d'emplois ?
- 8.4 Pourrait-il y en avoir ?
- 8.5 Y a t'il eu des créations d'emplois ?

9. Autres effets sur l'emploi, les rôles et responsabilités des personnels :

- 9.1 Création ou disparition de tâches ?

- 9.2. Développement de nouveaux profils professionnels ?
- 9.3. Quelles tâches ont été modifiées ? Quelles tâches seront modifiées dans le futur ?
- 9.4. Développement de nouvelles tâches ? Si oui, lesquelles ?

Impact de la technologie ERTMS sur les tâches

- 10. Est-il possible de prévoir les effets du déploiement d'ERTMS sur les différents postes de travail ?**
 - 10.1 Quelles sont les nouvelles compétences requises ?
 - 10.2. Quelles sont les formations complémentaires requises ?
 - 10.3. Sécurité au poste de travail :
 - 10.3.1. Y a t'il des modifications des postes de travail ? De quelle nature ?
 - 10.3.2. Y a t'il des points critiques nouveaux ?
 - 10.4. Facteurs Humains : Quelles sont les conséquences de l'Interface Homme Machine (DMI) pour les conducteurs ?
 - 10.5. Les phénomènes suivants sont-ils apparus ?
 - 10.5.1. Changement de responsabilité
 - 10.5.2. Changement de la façon de travailler et du profil professionnel
 - 10.5.3. Elévation ou baisse des compétences professionnelles
 - 10.5.4. Introduction de travail à distance
 - 10.5.5. Augmentation du travail isolé
 - 10.5.6. Changement des modes de communication entre travailleurs
 - 10.5.7. Changement des horaires de travail

Aspects organisationnels

- 11. L'introduction de la technologie ERTMS a t'elle produit des changements dans l'organisation du travail ? Avez-vous observé les phénomènes suivants ?**
 - 11.1 Eclatement de services, de départements, ... préciser :
 - 11.2. Création de nouveaux services ou départements, ... préciser :
 - 11.3. Isolement de travailleurs, ... préciser :
- 12. Y a t'il eu augmentation de la productivité ? Détailler.**

Aspects contractuels (conventions collectives, ...)

- 13. Y a t'il des accords collectifs relatifs à l'introduction de la nouvelle technologie ERTMS ?**
 - 13.1 Non
 - 13.2. Oui... lesquels ?
- 14 Y a t'il des augmentations salariales en relation avec les tâches liées à la nouvelle technologie ERTMS ?**

QUESTIONNAIRE DESTINÉ AUX CHEMINOTS

Identification du répondant

1 Personnel du Chemin de Fer (du GI / GID, des EF)

- 1.1 Conducteurs
- 1.2 Agents d'accompagnement
- 1.3 Agents de l'exploitation des circulations : aiguilleurs, agents-circulation, régulateurs, ...
- 6 1.4 Agents de maintenance du matériel roulant
- 7 1.5 Agents de maintenance de l'infrastructure
- 1.6 Agents de l'ingénierie de l'infrastructure
- 1.7 Autres

2 Personnel extérieur

- 2.1 Personnel d'une entreprise de fourniture des équipements ERTMS
- 2.2 Personnel de maintenance des équipements ERTMS
- 2.3 Tâches remplies :
 - 2.3.1 fourniture des équipements
 - 2.3.2 maintenance et test des équipements
 - 2.3.3 conception des équipements
 - 2.3.4 ingénierie informatique

Implémentation et déploiement d'ERTMS

3 ERTMS est-il déployé sur votre infrastructure ?

4 Si oui, quel niveau d'ERTMS est déployé ? 1, 2 ou 3 ?

5 ERTMS est-il déployé sur le matériel roulant ?

- 5.1 sur locomotives : de quels types ? combien ?
- 5.2 sur trains automoteurs diesel ou électriques : de quels types (TGV, ...) ? combien ?

Impact sur l'emploi

6 Est-il possible de prévoir l'impact quantitatif du déploiement d'ERTMS sur l'emploi ?

- 6.1 Oui
- 6.2 Non
 - 6.2.1 Y a t'il déjà eu des suppressions d'emplois ?
 - 6.2.2 Pourrait-il y en avoir ?
 - 6.2.3 Y a t'il eu des créations d'emplois ?

7 Autres effets sur l'emploi, les rôles et responsabilités des personnels :

- 7.1 Création ou disparition de tâches ?
- 7.2 Développement de nouveaux profils professionnels ?
- 7.3 Quelles tâches ont été modifiées ? Quelles tâches seront modifiées dans le futur ?
- 7.4 Développement de nouvelles tâches ? Si oui, lesquelles ?

Impact de la technologie ERTMS sur les tâches

8 Est-ce que le déploiement d'ERTMS a affecté votre expérience professionnelle ?

- 8.1 Quelles sont les nouvelles compétences requises ?
- 8.2 Quelles sont les formations complémentaires requises ?
- 8.3 Sécurité au poste de travail :
 - 8.3.1 Y a t'il des modifications des postes de travail ? De quelle nature ?
 - 8.3.2 Y a t'il des points critiques nouveaux ?
- 8.4 Facteurs Humains : Quelles sont les conséquences de l'Interface Homme Machine (DMI) pour les conducteurs ?
- 8.5 Les phénomènes suivants sont-ils apparus ?

- 8.5.1 Changement de responsabilité
- 8.5.2 Changement de la façon de travailler et du profil professionnel
- 8.5.3 Elévation ou baisse des compétences professionnelles
- 8.5.4 Introduction de travail à distance
- 8.5.5 Augmentation du travail isolé
- 8.5.6 Changement des modes de communication entre travailleurs
- 8.5.7 Changement des horaires de travail

Aspects organisationnels

9 L'introduction de la technologie ERTMS a t'elle produit des changements dans l'organisation du travail ? Avez-vous observé les phénomènes suivants ?

- 9.1 Eclatement de services, de départements, ... préciser :
- 9.2 Création de nouveaux services ou départements, ... préciser :
- 9.3 Isolement de travailleurs, ... préciser :
- 9.4 Apparition de nouvelles tâches ? si oui, lesquelles ?

10 Y a t'il eu augmentation de la productivité ? Détailler.

Aspects contractuels (conventions collectives, ...)

11 Y a t'il des accords collectifs relatifs à l'introduction de la nouvelle technologie ERTMS ?

- 11.1 Non
- 11.1 Oui... lesquels ?

12 Y a t'il des augmentations salariales en relation avec les tâches liées à la nouvelle technologie ERTMS ?

QUESTIONNAIRE COVER LETTER IT



... 14 Dicembre 2009

Caro(Nome del lavoratore),

La Filt sta gestendo un progetto, finanziato dalla Commissione Europea, nell'ambito delle attività/ per conto della Federazione Europea dei Trasporti (ETF), organizzazione che, nella sua sezione ferrovieri, rappresenta ben 72 sindacati di 33 Paesi Europei.

Il progetto AIMESC ha lo scopo di anticipare il cambiamento dovuto all'introduzione della tecnologia ERTMS nel settore ferroviario raccogliendo alcune informazioni riguardanti lo stato di implementazione e sviluppo dell'ERTMS nei Paesi europei e di verificarne l'impatto sulle varie professioni ferroviarie e sulle condizioni di lavoro.

L'obiettivo finale del progetto è quello di creare una specifica strategia sindacale di dimensione europea per contenere le conseguenze dello sviluppo dell'ERTMS sul lavoro.

La prima fase del progetto include un questionario indirizzato ai sindacalisti e ai lavoratori, riguardante i seguenti argomenti:

1. Lavoratori coinvolti
2. Stato di implementazione/sviluppo della tecnologia ERTMS
3. Impatto sull'occupazione
4. Impatto della tecnologia sui differenti profili professionali
5. Aspetti organizzativi
6. Aspetti contrattuali

In questa fase del progetto il contributo di informazioni derivanti dalla tua diretta esperienza è veramente importante ed è per noi gradita occasione di rinnovato o nuovo contatto con i lavoratori del settore che potrebbe proseguire con la partecipazione attiva nelle successive fasi. I risultati del questionario, infatti, ci aiuteranno a preparare un workshop/laboratorio a livello nazionale in ciascuno dei 6 paesi partecipanti in marzo 2010, nel quale si incontreranno lavoratori e sindacalisti per uno scambio di esperienze relative alle modalità di lavoro con la tecnologia ERTMS, sia in termini di criticità che di benefici.

Abbiamo cercato di rendere il questionario il più breve possibile e facile da compilare, ma nel caso sia necessaria assistenza o suggerimenti per completarlo non esitare a contattare....

Contiamo di analizzare ed elaborare i dati entro la fine di gennaio 2010, ti chiediamo quindi di completare e riconsegnare il questionario entro l'inizio del mese prossimo.

Ti ringraziamo per la tua attiva partecipazione e per il tempo che dedicherai alla compilazione.

Cordialmente

QUESTIONNAIRE IT

DOMANDE AI SINDACALISTI

Implementazione ERTMS

16. L'ERTMS è implementato sull'infrastruttura?

- 16.1. Linee ad alta velocità.....Indicare quali
- 16.2. Altre lineeIndicare quali

17. ERTMS> quale livello: 1, 2, 3? (Barrare)

18. L'ERTMS è implementato sul materiale rotabile?

- 18.1. Locomotori: Quali?.... Quanti?....
- 18.2. elettrotreni? Quali?.... Quanti?....

Lavoratori coinvolti dall'ERTMS

19. Quali professionalità sono attualmente coinvolte nell'uso dell'ERTMS?

Personale dell'azienda e personale dell'infrastruttura:

- 19.1. Personale di macchina
- 19.2. Personale di bordo
- 19.3. Addetti alla circolazione
- 19.4. Manutenzione rotabili
- 19.5. Manutenzione infrastruttura
- 19.6. Progettazione
- 19.7. Altro.....

20. La vostra azienda ha esternalizzato qualche mansione?:

- 20.1. si
- 20.2. no

20.3. Se si, quali mansioni sono state esternalizzate?:

- 20.3.1. installatore
- 20.3.2. manutentore
- 20.3.3. progettista
- 20.3.4. informatico

Impatto sull'occupazione

21. hai idea di quanti lavoratori sono coinvolti a livello nazionale nei progetti di sviluppo dell'ERTMS?

22. Hai idea della quantità di lavoratori coinvolti per le seguenti professioni?

- 22.1. Personale di macchina
- 22.2. Personale di bordo
- 22.3. Addetti alla circolazione
- 22.4. Addetti alla manutenzione rotabili
- 22.5. Addetti alla manutenzione infrastruttura
- 22.6. Addetti alla progettazione

23. Hai conoscenza di possibili effetti quantitativi sull'occupazione dovuti all'applicazione di questa tecnologia?

- 23.1. No.....
- 23.2. Si

- 23.2.1. Ci sono stati cali occupazionali?
- 23.2.2. Ci potrebbero essere cali occupazionali?
- 23.2.3. Sei a conoscenza, invece, di incrementi occupazionali ?

24. Altri effetti sull'occupazione, quali:

- 24.1. migrazione dalle vecchie alle nuove mansioni?
- 24.2. definizione e creazione di nuovi profili professionali?
- 24.3. quali mansioni sono state eliminate? Quali lo saranno in futuro?

Impatto tecnologia sulle mansioni

- 25. Sei in grado di prevedere gli effetti che lo sviluppo dell'ERTMS comporterà sulle differenti professioni del settore ferroviario con particolare riguardo a:**
- 25.1. Quali nuove competenze professionali sono richieste?
 - 25.2. Quale formazione è necessaria?
 - 25.3. sicurezza e ambiente di lavoro:
 - 25.3.1. Ci sono miglioramenti? ... quali?
 - 25.3.2. Ci sono nuove criticità? ... quali?
 - 25.4. fattori umani: quali sono le conseguenze dell'interfaccia uomo-macchina?
 - 25.5. Si sono verificati i seguenti fenomeni:
 - 25.5.1. mutamento di responsabilità
 - 25.5.2. cambiamenti nella modalità di portare a compimento la mansione e stile di lavoro
 - 25.5.3. Diminuzione o aumento del contenuto professionale dell'intervento
 - 25.5.4. introduzione di interventi a distanza
 - 25.5.5. Individualizzazione/solitudine della mansione
 - 25.5.6. Cambiamenti nella comunicazione con altro personale
 - 25.5.7. variazioni di turni/ orario.

Aspetti organizzativi

- 26. L'introduzione di questa tecnologia ha comportato una diversa organizzazione del lavoro? si sono verificati fenomeni di:**
- 26.1. Riduzione/divisione di reparti e settori ... specificare
 - 26.2. Accorpamento di reparti e settori specificare
 - 26.3. Isolamento dei lavoratori specificare
- 27. Si sono verificati miglioramenti della produttività?**
Quali?

Aspetti contrattuali

- 28. Nel CCNL sono previste voci che regolano il lavoro degli addetti a contatto con qualche tecnologia? con l'ERTMS?**
- 28.1. No
 - 28.2. Si
 - 28.3. Quali....
- 29. Sono previsti vantaggi salariali per i lavoratori a contatto con questa tecnologia?**

DOMANDE AI LAVORATORI

Lavoratori coinvolti

13. Personale dell'azienda ferroviaria. Barrare il proprio settore:

- 13.1. Personale di macchina
- 13.2. Personale di bordo
- 13.3. Addetti alla circolazione
- 13.4. Manutenzione rotabili
- 13.5. Manutenzione infrastruttura
- 13.6. Progettazione
- 13.7. Altro..... specificare.....

14. Personale esterno. Barrare il proprio settore:

- 14.1. casa costruttrice della tecnologia ERTMS
- 14.2. azienda di manutenzione

15. Mansione:

- 16. installatore
- 17. manutentore
- 18. progettista
- 19. informatico

Implementazione ERTMS

20. L'ERTMS è implementato sull'infrastruttura dove fai servizio?

21. Si tratta di ERTMS livello 1, 2, 3? (barrare)

- 21.1. Linee ad alta velocità.....Indicare quali
- 21.2. Altre lineeIndicare quali

22. L'ERTMS è implementato sul materiale rotabile?

- 22.1. Locomotori: Quali?.... Quanti?....
- 22.2. elettrotreni? Quali?.... Quanti?....

Impatto sull'occupazione

23. Hai conoscenza di possibili effetti quantitativi sull'occupazione dovuti all'applicazione di questa tecnologia?

- 23.1. No.....
- 23.2. Si

 - 23.2.1. Ci sono stati cali occupazionali nel tuo settore?
 - 23.2.2. Ci potrebbero essere cali occupazionali in futuro?
 - 23.2.3. Sei a conoscenza, invece, di incrementi occupazionali ?

24. Altri effetti sull'occupazione quali:

- 24.1. migrazione dalle vecchie alle nuove mansioni?
- 24.2. definizione e creazione di nuovi profili professionali?
- 24.3. quali mansioni sono state eliminate? Quali lo saranno in futuro?

Impatto tecnologia sulle mansioni

25. L'implementazione dell'ERTMS ha avuto effetti nella tua esperienza lavorativa riguardo a:

- 25.1. richiesta di nuove competenze professionali. Quali?
- 25.2. è necessaria un'ulteriore formazione professionale:
- 25.3. sicurezza e ambiente di lavoro:
 - 25.3.1. ci sono miglioramenti? ... quali?
 - 25.3.2. ci sono nuove criticità? ... quali?
- 25.4. fattori umani: quali sono le conseguenze dell'interfaccia uomo-macchina?
- 25.5. Si sono verificati i seguenti fenomeni:
 - 25.5.1. mutamento di responsabilità
 - 25.5.2. cambiamenti nella modalità di portare a compimento la mansione e "stile" di lavoro
 - 25.5.3. introduzione di interventi a distanza

- 25.5.4. Individualizzazione/solitudine della mansione
- 25.5.5. Cambiamenti nella comunicazione con altro personale
- 25.5.6. variazioni di turni/ orario.
- 25.5.7. Diminuzione o aumento del contenuto professionale dell'intervento.

Aspetti organizzativi

26. L'introduzione di questa tecnologia ha comportato una diversa organizzazione del lavoro? si sono verificati fenomeni di:

- 26.1. Riduzione/divisione reparti e settori ... specificare
- 26.2. Accorpamento di reparti e settori specificare
- 26.3. isolamento dei lavoratori Specificare
- 26.4. Necessità di nuove mansioni ... Specificare

27. Si sono verificati miglioramenti della produttività?

quali?

Aspetti contrattuali

28. Nel CCNL sono previste voci che regolano il lavoro degli addetti a contatto con qualche tecnologia? con l'ERTMS?

- 28.1. No
- 28.2. Si
- 28.3. Quali?....

29. Sono previsti vantaggi salariali per i lavoratori a contatto con questa tecnologia?

QUESTIONNAIRE COVER LETTER ES

Madrid, febrero 2010

Estimada compañera, estimado compañero,

Nuestro sindicato, CCOO, está participando en un proyecto financiado por la Comisión Europea, dentro de la actividad de la Federación Europea del Transporte (ETF), organización que, en su sección ferroviaria, representa a 72 sindicatos de trabajadores ferroviarios de 33 países europeos.

El proyecto AIMESC apunta a anticipar los cambios que se puedan producir debido a la introducción de la tecnología ERTMS en el sector ferroviario, reuniendo información preliminar sobre el despliegue del ERTMS en los países europeos, a fin de determinar el impacto sobre las diversas profesiones ferroviarias y las condiciones sociales de los trabajadores y trabajadoras. El objetivo final del proyecto es crear una estrategia sindical para entender mejor el impacto del desarrollo del ERTMS sobre los trabajadores y trabajadoras ferroviarios

La primera fase del proyecto incluye un cuestionario a los sindicalistas y trabajadores/as sobre los siguientes temas:

1. Trabajadores/as involucrados/as
2. Implementación/despliegue del ERTMS
3. Impacto sobre el empleo
4. Impacto de la tecnología sobre la descripción del trabajo
5. Aspectos organizativos
6. Aspectos de negociación.

En esta etapa tu contribución es muy importante para nosotros ya que nos ayuda a definir mejor nuestro proyecto, así como también nos da la oportunidad de abrir un diálogo contigo y seguir recibiendo tu colaboración en las siguientes etapas del proyecto. Los resultados del cuestionario también nos ayudarán a preparar talleres nacionales a fin de permitir el intercambiar experiencias directas entre trabajadores y trabajadoras ferroviarios y representantes sindicales, sobre el trabajo con tecnología ERTMS.

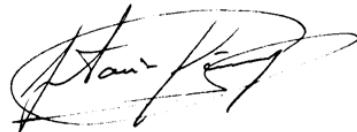
Hemos tratado de hacer el cuestionario lo más corto y fácil de responder posible, pero si necesitas más ayuda o asesoramiento para completarlo, por favor, no dudes en contactar con nosotros..

Con el fin de poder analizar todos los datos antes de final de mes, te pedimos que rellenes el cuestionario y nos lo devuelvas cumplimentado lo antes posible.

Te agradecemos de antemano tu participación activa y el tiempo que utilices en llenar el cuestionario.



Juan Carlos Cáceres Díez
Secretario General



Antonio Gámez Ramírez
Relaciones Internacionales

QUESTIÒNNARI RE ES

PREGUNTAS A LOS SINDICATOS

ERTMS Aplicación/Despliegue

30. Se ha desplegado el ERTMS en su infraestructura? En caso afirmativo,...

- 30.1. Líneas de alta velocidad, por favor, indique
- 30.2. Líneas convencionales, por favor, indique

31. ¿Qué nivel de ERTMS está desplegado? Por favor marque: nivel 1, 2 o 3

32. Se ha desplegado el ERTMS sobre el material rodante?

- 32.1. Locomotoras: ¿qué tipo? ¿Cuántas?
- 32.2. Unidades Diesel/Eléctrica: ¿qué tipo? ¿Cuántas?

¿Qué categorías de trabajadores participan actualmente en el uso de ERTMS en su país?

Trabajadores de Empresa de Ferrocarril y de infraestructura

- 32.3. Maquinistas
- 32.4. Personal de a bordo (Interventores)
- 32.5. Personal operacional (Señales, Circulación, Puesto de Mando)
- 32.6. Personal de mantenimiento de material rodante
- 32.7. Personal de mantenimiento de infraestructura (proyectos y mantenimiento)
- 32.8. Personal de gestión
- 32.9. Otros

33. Tiene subcontratadas su empresa algunas actividades?

- 33.1. Si,
- 33.2. no

en caso afirmativo, indique cuales. (Vea debajo algunos ejemplos)

- 33.2.1. Ajustador
- 33.2.2. Trabajador del mantenimiento (pruebas,)
- 33.2.3. Diseñador
- 33.2.4. Ingeniero informático

Impacto sobre el empleo

34. cuántos trabajadores participan actualmente en el proyecto de sistema ERTMS?

35. ¿Cuántos trabajadores están involucrados en los siguientes puestos de trabajo?

- 35.1. Maquinistas
- 35.2. Personal de a bordo (Interventores)
- 35.3. Personal operacional (Señales, Circulación, Puesto de Mando)
- 35.4. Personal de mantenimiento de material rodante
- 35.5. Personal de mantenimiento de infraestructura (proyectos y mantenimiento)
- 35.6. Personal de gestión
- 35.7. Otros

36. ¿Es posible predecir el impacto sobre el empleo tras la aplicación de esta nueva tecnología?

- 36.1. Si
- 36.2. No
- 36.3. ¿Hubo un descenso en el empleo?
- 36.4. ¿Puede producirse una caída en el empleo?
- 36.5. ¿Se ha producido un aumento del empleo?

37. Otros efectos sobre el empleo y las funciones y responsabilidades del personal:

- 37.1. ¿Tienen más o menos funciones?
- 37.2. ¿Tuvo que desarrollar el personal nuevas habilidades profesionales?
- 37.3. ¿Qué funciones han sido eliminadas? ¿Qué funciones serán eliminadas en el futuro?
- 37.4. ¿Se han desarrollado alguna nuevas funciones? En caso afirmativo: ¿qué funciones?

Impacto de las tecnologías sobre el perfil laboral

- 38. ¿Puede pronosticar los efectos de la aplicación del ERTMS sobre los diferentes puestos de trabajo del sector ferroviario, en particular refiriéndose a:**
- 38.1. ¿Son necesarias nuevas competencias?
 - 38.2. ¿Es necesaria formación adicional?
 - 38.3. Seguridad y puesto de trabajo:
 - 38.3.1. ¿se han producido mejoras en los puestos de trabajo? ¿de qué tipo?
 - 38.3.2. ¿se han producido nuevas situaciones críticas?
 - 38.4. El factor humano: ¿cuáles son las consecuencias de la interfaz hombre-máquina?
 - 38.5. ¿Cuál de los siguientes procesos se ha producido?:
 - 38.5.1. cambios de responsabilidades
 - 38.5.2. cambios en el perfil laboral y en la forma de trabajar
 - 38.5.3. Aumento o disminución de las competencias profesionales
 - 38.5.4. introducción de trabajo a distancia
 - 38.5.5. puestos de trabajo aislados
 - 38.5.6. cambios en las vías de comunicación de los trabajadores
 - 38.5.7. cambios en los turnos y horarios de trabajo

Aspectos Organizativos

- 39. ¿La introducción de esta tecnología ha provocado una organización diferente del trabajo? ¿Tiene conocimiento de si se han dado los siguientes procesos?:**
- 39.1. división de departamentos y sectores...especificar
 - 39.2. fusión de departamentos y sectores...especificar
 - 39.3. Aislamiento de los trabajadores...especificar
- 40. ¿Ha habido mejoras en la productividad? Por favor, describelo.**

Aspectos de negociación

- 41. ¿Hay acuerdos de negociación colectiva sobre la introducción de nuevas tecnologías?**
- 41.1. No
 - 41.2. Si ¿En que consisten?
- 42. Con referencia a las nuevas funciones fruto de la nueva tecnología, ¿ha habido mejoras en los salarios de los trabajadores?**

CUESTIONARIO PARA LOS TRABAJADORES

Trabajadores implicados

- 30. Personal de la compañía ferroviaria. Indique su ocupación:**
- 30.1. Maquinistas
 - 30.2. Personal de a bordo (Interventores)
 - 30.3. Personal operacional (Señales, Circulación, Puesto de Mando)
 - 30.4. Personal de mantenimiento de material rodante
 - 30.5. Personal de mantenimiento de infraestructura (proyectos y mantenimiento)
 - 30.6. Personal de gestión
 - 30.7. Otros

31. Personal externo. Por favor seleccione:

- 31.1. Personal de la compañía suministradora de ERTMS
Personal de mantenimiento de ERTMS
- 31.2. Tareas:**
 - 31.2.1. Ajustador
 - 31.2.2. Trabajador del mantenimiento (pruebas,)
 - 31.2.3. Diseñador**
 - 31.2.4. Ingeniero informático**

Puesta en práctica/despliegue de ERTMS

¿Se ha desplegado el ERTMS en su infraestructura?

32. ¿Cuál es el nivel de ERTMS? por favor seleccione nivel 1, 2, o 3,

- 32.1. Líneas de alta velocidad, indíquelas por favor
- 32.2. Líneas convencionales, indíquelas por favor

33. ¿Esta instalado el ERTMS en el material rodante?

- 33.1. Locomotoras: ¿de qué tipo? ¿cuántas?
- 33.2. Unidades eléctricas/diesel: ¿de qué tipo? cuántas?

Impacto en el empleo

34. Es posible pronosticar el impacto en el empleo después de la puesta en práctica de esta nueva tecnología?

- 34.1. Si
- 34.2. No
 - 34.2.1. ¿Ha producido pérdida de empleo?
 - 34.2.2. ¿Podría producir pérdida de empleo?
 - 34.2.3. ¿Ha producido incremento del empleo?

35. Otros efectos sobre el empleo y funciones o responsabilidades del personal:

- 35.1. ¿Ha producido un incremento adicional o un declive de funciones?
- 35.2. ¿Tuvo el personal que desarrollar nuevas habilidades profesionales?
- 35.3. ¿Qué funciones han desaparecido? ¿Qué funciones pueden desaparecer en el futuro?
- 35.4. ¿Se han desarrollado nuevas funciones? En caso afirmativo: ¿qué funciones?

Impacto tecnológico del perfil en el trabajo

36. ¿Afectó la puesta en práctica del ERTMS a su experiencia profesional?

- 36.1. ¿Qué nuevas capacidades se requieren?
- 36.2. ¿Qué formación adicional se requiere?
- 36.3. La seguridad y el puesto de trabajo:
 - 36.3.1. ¿Hay mejoras para puestos de trabajo? ¿Qué tipo?
 - 36.3.2. ¿Hay nuevos aspectos críticos?
- 36.4. Los factores humanos: ¿cuáles son las consecuencias de la interfaz hombre-máquina?
- 36.5. ¿Cuál de los siguientes procesos ha sucedido:
 - 36.5.1. Cambios de responsabilidad
 - 36.5.2. Cambios en la forma de trabajar y en el tipo de empleo
 - 36.5.3. Aumento o disminución de las competencias profesionales
 - 36.5.4. Introducción de trabajo a distancia
 - 36.5.5. Introducción de métodos de trabajo individual o en solitario
 - 36.5.6. Cambios en la manera de comunicarse de los trabajadores
 - 36.5.7. Cambios en los turnos y horas de trabajo

Aspectos de Organización

37. La introducción de esta tecnología produjo una organización del trabajo diferente? ¿Notó los siguientes procesos?:

- 37.1. División de departamentos y sectores...especificar....
- 37.2. Fusión de departamentos y sectores...especificar....
- 37.3. Aislamiento de los trabajadores...especificar....
- 37.4. Se ha procurado alguna nueva tarea? En caso afirmativo: ¿qué tareas?

38. ¿Ha habido mejoras en la productividad? Por favor, describe:

Aspectos de negociación

39. ¿Hay acuerdos de negociación colectiva sobre la introducción de nuevas tecnologías?

- 39.1. No
- 39.2. Sí ¿Cuáles?

40. Con referencia a las funciones fruto de la nueva tecnología, ¿ha habido mejoras en los salarios de los trabajadores?

QUESTIONNAIRE COVER LETTER HU

Kedves Kolléganő/Kolléga!

A VDSzSz Szolidaritás szakszervezet – az Európai Szállítási Szakszervezeti Szövetség /ETF/ tagjaként - részt vesz az Európai Bizottság által kezdeményezett projektben, amelynek munkájába bekapcsolódó ETF Vasúti Szekciója 33 európai ország, 72 vasutas szakszervezetének tagságát képviseli.

Az AIMESC projekt célja előrelátni, és befolyásolni azokat a változásokat, amelyeket az ERTMS technológia a vasúti ágazatban való bevezetése okoz/hat, összegyűjteni az előzetes információkat az ERTMS technológia európai országokban történő telepítéséről, a bevezetés tapasztalatiról, azonosítani az érintett különböző vasúti munkaköröket, és a dolgozók munkakörülményeire gyakorolt hatásokat.

A projekt végső célja egy speciális európai szakszervezeti stratégia kidolgozása, ami minimalizálja az ERTMS technológia bevezetésének vasutasokra gyakorolt negatív hatásait.

A projekt első fázisának része egy kérdőív kitöltése, amely részben a szakszervezeti tagok, részben az ERTMS technológia által érintett munkakörökben foglalkoztatottak véleményére kíváncsi az alábbi kérdéskörökben.

1. A munkavállaló érintettsége
2. Az ERTMS technológia megvalósítása, telepítése
3. A foglalkoztatottságra gyakorolt hatása
4. A technológiaváltozás hatása a munkakörök tartalmára
5. Szervezeti szempontok
6. A kollektív alku szempontjai

A projekt jelen fázisában nagyon fontos az Ön közreműködése és segítsége abban, hogy pontosabban definiáljuk a projekt tartalmát, emellett a kérdőív lehetőséget teremt egy nyitott párbeszédre Önnel és a projekt képviselőjével annak érdekében, hogy folyamatos visszajelzést kaphasson a projekt későbbi fázisairól. A kitöltött kérdőívek összesítésének eredménye segítséget nyújt számunkra előkészíteni azt a „kerekasztal” megbeszélést, ahol a kérdőívet visszaküldő munkavállalók, és a szakszervezet, /esetleg a munkáltató/ képviselői kicserélhetik közvetlen tapasztalataikat az ERTMS technológiával kapcsolatban.

Előkészítettünk egy kérdőívet, amelyre reményeink szerint rövid és egyszerű válaszok adhatók, ugyanakkor igényeljük az Ön további segítését és tanácsait a kérdőív javításában és kiegészítésében, kérjük, ne habozzon kapcsolatba lépni Rakóczki Lajossal. /+3670 4550734/

A kérdőív tartalma egységes a résztvevő európai országokban, így annak egyes részei a hazai viszonyokra nehezen értelmezhetők. Ha a kitöltés gondot jelent keressenek/tek, vagy hagyják/tok üresen: jelezve a kérdés a magyar valóságban „nem jellemző”.

A beérkezett kérdőíveket szeretnénk 2010. január végéig kiértékelni, ezért kérjük, hogy a kitöltött kérdőívet 2010. január 20-ig juttassák el a VDSzSz Szolidaritás (1146. Budapest, Ajtói Dürer sor 27/A.) címére, Rakóczki Lajos nevére.

Előre is köszönjük aktív részvételét és köszönjük a kérdőív kitöltésével töltött időt ránk szánta/d.

A kitöltött kérdőívet visszaküldő levélben kérem tudassa/d a pontos elérhetőségedet, hogy a későbbi „kerekasztal” beszélgetés előkészítésével kapcsolatban felvehessük a kapcsolatot.

Budapest, 2009. 01. 05.

Üdvözlettel:

Rakóczki Lajos

QUESTIONNAIRE WORKERS HU

Kérdőív

az ERTMS/ERTMS rendszert használó munkakörökben foglalkoztatott kollégák részére

Milyen munkörben érintett a rendszerekkel kapcsolatban?

41. Vasúti alkalmazottként, milyen munkaterületen?

- 41.1. mozdonyvezető
- 41.2. utazó vonatszemélyzet
- 41.3. pályavasúti személyzet /biztosítóberendezés, állomási forgalmi szolgálattevő, menetirányító/
- 41.4. járműfenntartási személyzet
- 41.5. pályafenntartási személyzet
- 41.6. tervező, fejlesztő
- 41.7. egyéb

42. Külső személyzet,

- 42.1. ERTMS/ETCS beszállító/kivitelező cég személyzete
- 42.2. ERTMS/ETCS fenntartó személyzet

42.3. Feladatok:

- 42.3.1.szerelő
- 42.3.2.karbantartó munkás,/tesztelő/
- 42.3.3.fejlesztő
- 42.3.4.számítástechnikai/informatikai mérnök

ERTMS/ETCS megvalósítás, telepítés

43. Van-e az önkör hálózatán ERTMS/ETCS telepítve?.

44. Milyen szintű ERTMS/ETCS van telepítve? 1, 2, 3, szint, jelölje meg

- 44.1. Nagy sebességű vasútvonal /190km /h-ig/
- 44.2. Hagyományos vasútvonal /190km/h felett/ kérem jelölje meg.

45. Van-e telepítve az ERTMS/ETCS a vasúti járműveken?

- 45.1. Mozdony, milyen típusú, hány darab?
- 45.2. Diesel/villamos motortvonat, milyen típusú, hány darab?

Az ERTMS/ETCS hatásai a munkáltatásra, foglalkoztatásra.

46. Lehet-e előreláttni, előre jelezni az új technológia bevezetésének munkáltatásra gyakorolt hatását?

- 46.1. igen
- 46.2. Nem.
 - 46.2.1. Csökkent a foglalkoztatás?
 - 46.2.2. Várható-e csökkenés a későbbiekben?
 - 46.2.3. Nő a fogalalkozatás?

47. Egyéb hatások a munkakörre, felelősségre vonatkozóan.

- 47.1. Nőtt vagy csökkent a feladata?
- 47.2. Szüksége volt-e új szamai készségek elsajátítására?
- 47.3. Hogyan változtak/nak a feladatai? Várhatóan hogyan váltonak ezek a jövőben?
- 47.4. Vannak-e új felelősségi körök a munkájában? Ha igen, melyek?

A technológia hatása a tevékenységi profilra.

48. Volt az ERTMS-nek hatása az Ön szakmai gyakorlatára?

- 48.1. Milyen új kompetenciákat igényelt?
- 48.2. Milyen kiegészítő képzést igényelt?

- 48.3. A munkahely biztonsága:
- 48.3.1. Vannak kiegészítő elemek a munkahelyen? Milyen félék?
 - 48.3.2. Felmerülnek új kritikus szempontok?
- 48.4. Emberi tényező: mi a következménye a megváltozott ember-gép kapcsolatnak?
- 48.5. Az alábbiak közül melyik folyamat következett be:
- 48.5.1. A felelősség változása
 - 48.5.2. A munkastílus a munkafolyamat változása
 - 48.5.3. Növekedett vagy csökkent a szükséges szakmai készségszint
 - 48.5.4. A távmunka bevezetése
 - 48.5.5. Az egyedül végzett munka bevezetése
 - 48.5.6. A dolgozók közötti kommunikáció megváltozása
 - 48.5.7. A munkarend a munkaidő beosztás változása

Szervezeti szempontok

49. A technológia bevezetésével létrehoztak-e új munkaszervetet? Tudomásod van-e az alábbi folyamatok bármelyikéről:
- 49.1. Milyen új szervezetet hoztak létre? Részleg, osztály, bármilyen egyéb
 - 49.2. Összevontak-e részlegeket, osztályokat?
 - 49.3. A dolgozók elkülönítése, elszigetelése történt-e? ... mi módon?
 - 49.4.** Van-e új feladata a szervezeti változás kapcsán? Ha igen, mi az?

50. Történt-e termelékenység növekedés? Ha igen, kérem írja le!

A kollektív alkú szempontjai

51. Van-e új kollektív megállapodás az új technológia bevezetésével kapcsolatban?

- 51.1. Nincs
- 51.2. Van Ha van, mi az?

52. Kapcsolódva az új technolóból adódó többlet feladatokhoz történt-e béremelés?

projekt munkatárs

QUESTIONNAIRE TRADE UNION HU

KÉRDŐÍV A SZAKSZERVEZETEK RÉSZÉRE

AZ ETCS/ERTMS RENDSZERT HASZNÁLATÁNAK TAPASZTALATAIRÓL

ERTMS/ETCS megvalósítás, telepítés

53. Van-e az önök hálózatán ERTMS/ETCS telepítve? Ha igen ... jelölje meg

- 53.1. Nagy sebességű vasútvonal /190km /h-ig
- 53.2. Hagyományos vasútvonal /190km/h felett/ jelölje meg

54. Milyen szintű ERTMS/ETCS van telepítve? 1, 2, 3, szint, jelölje meg

55. Van-e telepítve az ERTMS/ETCS a vasúti járműveken?

- 55.1. Mozdony, milyen típusú, hány darab?
- 55.2. Diesel/villamos motortvonat, milyen típusú, hány darab?

Milyen beosztású munkavállalók érintettek az ERTMS rendszerekkel Magyarországon, a vasúti és infrastruktúra vállalat dolgozói közül?

- 55.3. mozdonyvezető
- 55.4. utazó vonatszemélyzet
- 55.5. pályavasúti személyzet /biztosítóberendezés, állomási forgalmi szolgálattevő, menetirányító/
- 55.6. járműfenntartási személyzet
- 55.7. pályafenntartási személyzet
- 55.8. tervező, fejlesztő
- 55.9. egyéb

56. Van-e a vasútvállalatnál ehhez kapcsolódó "kiszervezett" tevékenység?

- 56.1. van
- 56.2. nincs

Ha van, melyek a példák szerint ?

- 56.2.1. szerelő
- 56.2.2. karbantartó munkás,/tesztelő/
- 56.2.3. fejlesztő
- 56.2.4. informatikus mérnök

Hatás a foglalkoztatásra

5. Hány munkavállaló érintett most az ETRMS projektben?

43. Hány munkavállaló érintett az ERTMS projekteben az alábbi munkakörökben?

- 43.1. mozdonyvezető
- 43.2. utazó vonatszemélyzet
- 43.3. pályavasúti személyzet /biztosítóberendezés, állomási forgalmi szolgálattevő, menetirányító/
- 43.4. járműfenntartási személyzet
- 43.5. pályafenntartási személyzet
- 43.6. tervező, fejlesztő
- 43.7. egyéb

7. Lehet-e előrelátni, előre jelezni az új technológia bevezetésének a munkáltatásra gyakorolt hatását?

- 7.1.igen
- 7.2.Nem.
- 7.3.Csökken a foglalkoztatás?
- 7.4.Várható-e csökkenés a jövőben?

7.5. Nő-e a foglalkoztatás?

8. Egyéb hatások a munkakörre, felelősségre vonatkozóan?

- 8.1. Nőtt vagy csökkent a feladata?
- 8.2. Szüksége volt-e új szamai készségek elsajátítására?
- 8.3. Hogyan változtak/nak a feladatai? Várhatóan hogyan váltonak ezek a jövőben?
- 8.4. Vannak-e új felelősségi körök a munkájában? Ha igen, melyek?

A technológia hatása a tevékenységi profilra.

9. Volt az ERTMS-nek hatása az Ön szakmai gyakorlatára?

- 9.1. Milyen új kompetenciákat igényelt?
- 9.2. Milyen kiegészítő képzést igényelt?
- 9.3. A munkahely biztonsága:
 - 9.3.1. Vannak kiegészítő elemek a munkahelyen? Milyen félék?
 - 9.3.2. Felmerülnek új kritikus szempontok?
- 9.4. Emberi tényező: mi a következménye a megváltozott ember-gép kapcsolatnak?
- 9.5. Az alábbiak közül melyik folyamat következett be:
 - 9.5.1. A felelősség változása
 - 9.5.2. A munkastílus a munkafolyamat változása
 - 9.5.2.1. Növekedett vagy csökkent a szükséges szakmai készségszint?
 - 9.5.3. A távmunka bevezetése
 - 9.5.4. Az egyedül végzett munka bevezetése
 - 9.5.5. A dolgozók közötti kommunikáció megváltozása
 - 9.5.6. A munkarend a munkaidő beosztás változása

Szervezeti szempontok

10. A technológia bevezetésével létrehoztak-e új munkaszervetet? Tudomásod van-e az alábbi folyamatok bármelyikéről:

- 10.1. Milyen új szervezetet hoztak létre? Részleg, osztály, bármely egyéb
- 10.2. Összevontak-e részlegeket osztályokat?
- 10.3. A dolgozók elkülönítése, elszigetelése történt-e? ... mi módon?

11. Történt-e termelékenység növekedés? Ha igen, kérem írja le!

A kollektív alkú szempontjai

12. Van-e új kollektív megállapodás az új technológia bevezetésével kapcsolatban?

- 12.1. Nincs
- 12.2. Van Ha van, mi az?

13. Kapcsolódva az új technolóból adódó többlet feladatakhoz történt-e béremelés?

QUESTIONNAIRE DE

FRAGEN AN DIE GEWERKSCHAFTEN:

ERTMS Einführung/ Entwicklung

1. Wird ERTMS in Ihrer Infrastruktur eingesetzt? Bitte ankreuzen

Nein

Ja, auf

- 1.1 dem Hochgeschwindigkeitsnetz, bitte erläutern
- 1.2 Konventionellen Eisenbahnlinien, bitte erläutern

2. Welches Level von ERTMS wird eingesetzt?

Level 1 Level 2 Level 3

3. Ist ERTMS in den Fahrzeugen installiert?

3.1 Lokomotiven: Welche Typen? Wieviele?

3.2 Diesel/ Elektrisch Mehrbereichseinheiten: Welche Typen? Wieviele?

Betroffene Arbeitnehmer

4. Welche Art der Eisenbahnbeschäftigte sind derzeit bei der Anwendung von ERTMS in Ihrem Land betroffen?

Beschäftigte von Eisenbahn- und Infrastrukturunternehmen:

- 4.1 Eisenbahnfahrzeugführer/ Lokführer
- 4.2 Bordpersonal (Zugbegleiter)
- 4.3 Operatives Personal (Stellwerksdienst, Trassen Verkehrsmanagement, Überwachungs- und Dispositionspersonal)
- 4.4 Beschäftigte der Fahrzeuginstandhaltung
- 4.5 Beschäftigte der Infrastruktur (Projekte und Unterhaltung)
- 4.6 Beschäftigte in Planungsbereichen
- 4.7 Andere, welche?

5. Wurden in Ihren Unternehmen Aktivitäten ausgegründet? Bitte ankreuzen:

5.1 Ja,

5.2 Nein

Wenn ja, welche?

- 5.2.1 Montagearbeiter
- 5.2.3 Wartung und Instandhaltung (testen,)
- 5.2.4 Entwickler
- 5.2.5 Computerprogrammierer

Auswirkungen auf die Beschäftigungsverhältnisse

6 Wie viele Arbeitnehmer sind derzeit von den ERTMS Projekten betroffen? Anzahl.

7 Wie viele Arbeitnehmer sind in den nachfolgenden Beschäftigungsbereichen betroffen:

- 7.1 Eisenbahnfahrzeugführer/ Lokführer :
- 7.2 Bordpersonal (Zugbegleiter) :
- 7.3 Operatives Personal (Stellwerksdienst, Trassen Verkehrsmanagement, Überwachungs- und Dispositionspersonal):
- 7.4 Beschäftigte der Fahrzeuginstandhaltung:
- 7.5 Beschäftigte der Infrastruktur (Projekte und Unterhaltung):
- 7.6 Beschäftigte in Planungsbereichen:

7.7 Andere, welche:

Auswirkungen auf die Beschäftigungsverhältnisse

8 Ist es möglich, vorausschauend die Auswirkungen auf die Beschäftigung nach der Einführung dieser neuen Technologie zu bewerten?

8.1 Gab es Arbeitsplatzabbau?

Ja

Nein

8.2 Könnte Arbeitsplatzabbau geschehen?

Ja

Nein

8.3 Wuchs die Zahl der Arbeitsplätze?

Ja

Nein

9 Andere Effekte im Bereich der Beschäftigung, Aufgaben und Verantwortlichkeiten der Beschäftigten:

9.1 Haben Sie zusätzliche oder weniger Aufgaben?

Zusätzliche

weniger

9.2 Mussten die Beschäftigten neue Fertigkeiten entwickeln (neues Anforderungsprofil)?

Ja

Nein

9.3 Welche Aufgaben sind weggefallen? Welche Aufgaben werden in Zukunft wegfallen? Bitte kurz erläutern.

9.4 Wurden irgendwelche neuen Aufgaben entwickelt?

Ja, welche?

Nein

Technologische Auswirkungen auf Arbeitsplatzprofile

10 Wie wirkt sich die ERTMS Einführung auf die Berufe im Eisenbahnbereich aus, im Besonderen im Hinblick auf folgende Fragen

10.1 Welche neuen Kompetenzen werden benötigt?

10.2 Welche zusätzlichen Ausbildungen werden benötigt? Bitte erläutern.

10.3 Sicherheit und Arbeitsplätze:

10.3.1 Gibt es eine Verbesserung der Arbeitsplätze? Welcher Art?

10.3.2 Gibt es neue kritische Aspekte?

10.4 Human-Faktoren: Was sind die Konsequenzen der neuen Verbindung zwischen Mensch und Maschine?

10.5 Welche der folgenden Prozesse geschahen:

10.5.1 Wechsel der Verantwortlichkeiten

Ja

Nein

10.5.2 Wechsel in der Art der Arbeit und des Arbeitsweises

Ja

Nein

10.5.3 Erweiterung oder Verringerung der Anforderungsprofile

Ja

Nein

10.5.4 Einführung von Fernarbeit

Ja

Nein

10.5.5 Einführung von isolierter Arbeit

- Ja
Nein
- 10.5.6 Änderung in der Art der Kommunikation der Beschäftigten untereinander
Ja
Nein
- 10.5.7 Änderung der Schicht- und Arbeitszeit
Ja
Nein

Organisatorische Aspekte

11 Hat die Einführung dieser Technologie eine andere Arbeitsorganisation verursacht?

- 11.1 Teile von Abteilungen und Bereichen, bitte erläutern
11.2 Verschmelzung von Abteilungen und Bereichen, bitte erläutern
11.3 Isolation von Arbeitnehmern, bitte erläutern
11.4 Sind irgendwelche neuen Aufgaben aufgetreten? Wenn ja, welche?

12 Stieg die Produktivität an? Bitte beschreiben? Tarifverhandlungsaspekte

13 Gibt es allgemeinverbindliche Tarifverträge zur Einführung der neuen Technologie?

- Nein
Ja, Welche?

14 Gab es Lohnzuwächse mit Bezug auf die neuen technischen Aufgaben?

- Ja
Nein

FRAGEN AN DIE BESCHÄFTIGEN:

Betroffene Arbeitnehmer

1. Eisenbahnbeschäftigte. Benennen Sie Ihren Bereich:

- 1.1. Eisenbahnfahrzeugführer/ Lokführer
- 1.2. Bordpersonal (Zugbegleiter)
- 1.3. Operatives Personal (Stellwerksdienst, Trassen
Verkehrsmanagement, Überwachungs- und Dispositionspersonal)
- 1.4. Beschäftigte der Fahrzeuginstandhaltung
- 1.5. Beschäftigte der Infrastruktur (Projekte und Unterhaltung)
- 1.6. Beschäftigte in Planungsbereichen
- 1.7. Andere, welche?

2. Externes Personal, bitte ankreuzen:

- 2.1. ERTMS Beschäftigte der Zulieferer
- 2.2. ERTMS Wartung und Instandhaltung
- 2.3. Aufgaben:
 - 2.3.1. Montagearbeiter
 - 2.3.2. Wartung und Instandhaltung (testen,)
 - 2.3.3. Entwickler
 - 2.3.4. Computerprogrammierer

ERTMS Einführung/ Entwicklung

3.1 Wird ERTMS in Ihrer Infrastruktur eingesetzt?

Ja

Nein

3.2 Wird ERTMS bei Ihrer Dienstausübung benutzt?

Ja

Nein

4 In welchem Level wird ERTMS angewendet? Bitte geben Sie das Level an:

- 4.1 Hochgeschwindigkeitsnetz, bitte angeben (Strecke, Level)
- 4.2 Konventionelle Eisenbahnlinien, bitte erläutern

5 Ist ERTMS in den Fahrzeugen installiert?

5.1 Lokomotiven: Welche Typen? Wieviele?

5.2 Diesel/ Elektrisch Mehrbereichseinheiten: Welche Typen? Wieviele?

Auswirkungen auf die Beschäftigungsverhältnisse

6 Ist es möglich, vorausschauend die Auswirkungen auf die Beschäftigung nach der Einführung dieser neuen Technologie zu bewerten?

6.1 Gab es Arbeitsplatzabbau?

Ja

Nein

6.2 Könnte Arbeitsplatzabbau geschehen?

Ja

Nein

6.3 Wuchs die Zahl der Arbeitsplätze?

Ja

Nein

7 Andere Effekte im Bereich der Beschäftigung, Aufgaben und Verantwortlichkeiten der Beschäftigten:

- 7.1 Haben Sie zusätzliche oder weniger Aufgaben?
Zusätzliche

- weniger
- 7.2 Mussten die Beschäftigten neue Fertigkeiten entwickeln
(neues Anforderungsprofil)?
- Ja
- Nein
- 7.3 Welche Aufgaben sind weggefallen? Welche Aufgaben werden in Zukunft wegfallen? Bitte kurz erläutern.
- 7.4 Wurden irgendwelche neuen Aufgaben entwickelt?
- Ja, welche?
- Nein

Technologische Auswirkungen auf Arbeitsplatzprofile

8 Wie wirkt sich die ERTMS Einführung auf Ihre berufliche Erfahrung aus?

- 8.1 Welche neuen Kompetenzen werden benötigt?
- Ja
- Nein
- 8.2 Welche zusätzlichen Ausbildungen werden benötigt? Bitte erläutern.
- 8.3 Sicherheit und Arbeitsplätze:
- 8.3.1 Gibt es eine Verbesserung der Arbeitsplätze? Welcher Art?
- 8.3.2 Gibt es neue kritische Aspekte?
- 8.4 Human-Faktoren: Was sind die Konsequenzen der Verbindung zwischen Mensch und Maschine?
- 8.5 Welche der folgenden Prozesse geschahen:
- 8.5.1 Wechsel der Verantwortlichkeiten
- Ja
- Nein
- 8.5.2 Wechsel in der Art der Arbeit und des Arbeitsweises
- Ja
- Nein
- 8.5.3 Erweiterung oder Verringerung der Anforderungsprofile
- Ja
- Nein
- 8.5.4 Einführung von Fernarbeit
- Ja
- Nein
- 8.5.5 Einführung von isolierter Arbeit
- Ja
- Nein
- 8.5.6 Änderung in der Art der Kommunikation der Beschäftigten untereinander
- Ja
- Nein
- 8.5.7 Änderung der Schicht- und Arbeitszeit
- Ja
- Nein

Organisatorische Aspekte

9 Hat die Einführung dieser Technologie eine andere Arbeitsorganisation verursacht?

- 9.1 Teile von Abteilungen und Bereichen, bitte erläutern
- 9.2 Verschmelzung von Abteilungen und Bereichen, bitte erläutern
- 9.3 Isolation von Arbeitnehmern, bitte erläutern
- 9.4 Sind irgendwelche neuen Aufgaben aufgetreten? Wenn ja, welche?

10 Stieg die Produktivität an? Bitte beschreiben?

Tarifverhandlungsaspekte

11 Gibt es allgemeinverbindliche Tarifverträge zur Einführung der neuen Technologie?

Nein

Ja, Welche?

12 Gab es Lohnzuwächse mit Bezug auf die neuen technischen Aufgaben?

Ja

Nein